

Dichiarazione di conformità UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, dichiara che la seguente/le seguenti unità:

N° del modello	N° di serie	Descrizione del prodotto	Descrizione fattura
30885	418200000 e superiori	Trattorino Groundsmaster 4500-D	GM4500
30887	418200000 e superiori	Trattorino Groundsmaster 4700-D	GM4700

è(sono) conformi alle seguenti norme:

2000/14/CE (Rumorosità), 2006/42/CE (Direttiva macchine), 2014/30/UE (CEM), 2014/53/UE (Direttiva sulle Apparecchiature Radio)

Ogni modello indicato è stato valutato sulla base degli standard di seguito riportati e/o di altri documenti normativi:

EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018, EN ISO 5395-3:2013 + A1:2017 + A2:2018

EN 55012: 2007 + A1: 2009

EN ISO 14982:2009

I seguenti accessori/attacchi sono inoltre conformi alle direttive di seguito riportate previa installazione secondo le istruzioni relative ai modelli di cui sopra:

Modello	Descrizione	Direttiva
02983	Kit TUV	2006/42/CE
03247	Ventola di raffreddamento dell'operatore	2014/30/UE
03248	Pannello interruttori	2014/30/UE
30670	Kit luci stradali UE	2006/42/CE, 2014/30/UE
30669	Parasole universale bianco	2006/42/CE
30671	Parasole universale rosso	2006/42/CE
30834	Piatti Contour Plus II da 69 cm	2006/42/CE
30836	Kit mulching	2006/42/CE
30901	Kit cabina	2006/42/CE, 2014/30/UE

Modello	Descrizione	Direttiva
31529	Kit divisore di flusso trazione integrale	2006/42/CE
138-2699	Kit luce di segnalazione	2006/42/CE, 2014/30/UE
111-4525	Coperchio del piatto di taglio	2006/42/CE
117-5121	Braccio rullo modulare	2006/42/CE
119-8641	Kit di bloccaggio del piatto di taglio	2006/42/CE, 2014/30/UE
136-2881	Kit zavorra	2006/42/CE
138-2699	Kit parasole – luce di segnalazione	2014/30/UE
138-2700	Parasole – luci operative	2014/30/UE
161-9001	Gateway telematica	2014/53/UE

Dati per la Direttiva relativa alle emissioni acustiche (2000/14/EC):

Modello	Classificazione	Larghezza di taglio (cm)	Potenza acustica misurata (dBA)	Potenza acustica garantita (dBA)	Regime del motore (giri/min)
30885	Tosaerba	277	104	105	2700
30887	Tosaerba	381	104	105	2500

Determinato in conformità con ISO 5395-1: 2013

Valutazione di conformità: Allegato VI

Ente notificato:

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Notifizierte Stelle 0036 nach 2000/14/EG

Ente notificato 0036 secondo 2000/14/CE

Westendstraße 199

80686 München / Monaco

Deutschland / Germania

Traduzione dell'originale (IT)



La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

L'oggetto della dichiarazione è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione.

Certificazione:



Tom Langworthy
Direttore tecnico
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Settembre 17, 2025

Rappresentante autorizzato:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Dati relativi a potenza, massa e vibrazioni della macchina

Modello	Potenza nominale (kW)	Massa della macchina [‡] (kg)	Livello di vibrazione a mano/braccio (m/s ²)*			Vibrazioni corpo intero (m/s ²)*	
			Mano sinistra	Mano destra	Incertezza	Livello	Incertezza
30885	44,6	1862	0,7	0,6	0,3	0,17	0,1
30887	44,6	2207	0,7	0,6	0,3	0,17	0,1

[‡]Con serbatoi vuoti nella normale configurazione operativa

* Determinati in conformità con EN ISO 5395-1:2013 + A1:2018

Dati relativi alla potenza acustica della macchina

Modello	Pressione acustica (dBA) ¹	
	Livello	Incertezza
30885	90	1
30887	90	1

¹Livelli ponderati su A, misurati nella posizione dell'operatore, determinati in conformità con EN ISO 5395-1:2013.



BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.